

# Hisense

life reimagined

## ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА

Перед початком експлуатації цього приладу уважно прочитайте цей посібник і збережіть його для подальшого використання.

**DH5S102BW**  
**DH5S102BB**  
**DH5S902BW**  
**DH5S902BB**

**DH5S102B\***  
**DH5S902B\***

UK

Українська

Дякуємо, що обрали продукцію Hisense.

- Будь ласка, встановіть і використовуйте цей пристрій належним чином.
- Зображення в посібнику — це схематичні діаграми, а зовнішній вигляд і друк можуть відрізнятися від реальних продуктів.
- Ми залишаємо за собою право вносити в продукт технічні зміни без попереднього повідомлення з метою покращення його характеристик.
- Ця сушильна машина призначена виключно для побутового використання. Будь ласка, не використовуйте її для сушіння білизни, яка не підходить для машинного прання.

У цьому посібнику використовуються такі символи:



Попередження

Інформація, пов'язана з безпекою, недотримання якої може призвести до травм.



Попередження

Небезпека пожежі / Легкозаймисті матеріали



Прочитайте інструкцію.

# ЗМІСТ

<b>4 ВКАЗІВКИ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ</b> <b>14 ОПИС ПРИЛАДУ</b> 15 Технічна інформація 16 Блок керування	<b>ВСТУП</b>
<b>17 ВСТАНОВЛЕННЯ ТА ПІДКЛЮЧЕННЯ</b> 17 Місцезнаходження 20 Регулювання ніжок 21 Зміна напрямку відчинення дверцят 23 Зливання конденсату 24 Підключення до електромережі 25 Переміщення та транспортування після встановлення	<b>ПІДГОТОВКА ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ</b>
<b>26 ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ</b> <b>27 ПРОЦЕС СУШІННЯ, КРОК ЗА КРОКОМ (1–4)</b> 27 Крок 1: Зверніть увагу на етикетки на білизні 28 Крок 2: Підготовка білизни до сушіння 32 Крок 3: Вибір програми сушіння 35 Крок 4: Вибір додаткових налаштувань і функцій	<b>ПРОЦЕС СУШІННЯ, КРОК ЗА КРОКОМ</b>
<b>40 ТАБЛИЦЯ ФУНКЦІЙ</b> <b>41 ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА ЧИЩЕННЯ</b> 42 Очищення сітчастого фільтра в дверцятах 43 Очищення фільтра теплового насоса 44 Очищення теплообмінника 45 Спорожнення резервуара для конденсату 46 Очищення сушильної машини	<b>ЧИСТКА ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ</b>
<b>47 ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ</b> 47 Що робити? 51 Технічне обслуговування	<b>ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ</b>
<b>55 РЕКОМЕНДАЦІЇ ТА ЕКОНОМНЕ ВИКОРИСТАННЯ</b> <b>56 УТИЛІЗАЦІЯ</b> 57 Підключення до Wi-Fi	<b>РІЗНЕ</b>

# ВКАЗІВКИ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

- ◇ Перед використанням приладу уважно прочитайте інструкцію з експлуатації.
- ◇ Не використовуйте прилад, не прочитавши та не зрозумівши цю інструкцію або не скориставшись нею.
- ◇ Ці інструкції з експлуатації постачаються з різними моделями сушильних машин. Тому деякі функції або налаштування можуть бути недоступні у вашому приладі.
- ◇ Недотримання інструкцій або неналежне використання приладу може призвести до пошкодження білизни або приладу, а також до травмування користувача. Зберігайте інструкцію з експлуатації поруч із приладом.
- ◇ Ваш прилад призначений виключно для побутового використання. Якщо прилад використовується в професійних, комерційних цілях або в цілях, що виходять за межі звичайного використання в домашньому господарстві, або якщо прилад використовується особою, яка не є споживачем, гарантійний термін буде найкоротшим терміном, передбаченим відповідним законодавством.
- ◇ Прилад виготовлено відповідно до чинних стандартів безпеки.



## **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:**

З метою зменшення ризику вибуху, пожежі, смерті, ураження електричним струмом, травми або опарювання під час використання цього виробу, дотримуйтеся основних запобіжних заходів, у тому числі наведених нижче.

# ВСТАНОВЛЕННЯ

- Належним чином дотримуйтесь інструкцій щодо встановлення приладу та підключення до електромережі.
- Для приладів з вентиляційними отворами в основі переконайтеся, що ці отвори не заблоковані.
- Сушильну машину не можна встановлювати в такому місці, де її дверцята не можна повністю відкрити без обмежень.
- Ремонт або технічне обслуговування слід доручати лише кваліфікованим фахівцям. Непрофесійний ремонт може призвести до нещасного випадку або серйозної несправності.
- Щоб уникнути небезпеки, пошкоджений шнур живлення повинен замінювати тільки виробник, технік з обслуговування, або уповноважена особа.
- Після транспортування прилад слід витримати в нерухомому стані не менше двох годин, перш ніж підключати його до електромережі.
- Для встановлення сушильної машини над пральною машиною потрібні щонайменше дві особи.
- Встановлюйте сушильну машину в місці з достатньою вентиляцією і температурою від 10°C до 25°C.
- Завжди використовуйте повітропроводи або шланги, що входять до комплекту постачання сушильної машини.
- Встановлюйте прилад на рівній і стійкій твердій (бетонній) поверхні.
- Встановлюйте сушильну машину в такому місці, щоб її дверцята завжди можна було повністю відкрити.

- Ніколи не перекривайте вентиляційні отвори (отвори для видалення повітря).
- Не встановлюйте сушильну машину на килимі з довгим ворсом, оскільки це може перешкоджати циркуляції повітря.
- Не розміщуйте сушильну машину в запиленому середовищі.
- Прилад не повинен торкатися стіни або меблів.
- Цей прилад не повинен зберігатися або використовуватися на відкритому повітрі.
- Необхідно забезпечити належну вентиляцію, щоб уникнути зворотного потоку повітря з приладу в приміщення, що може спричинити пожежу.

## **ЕЛЕКТРОБЕЗПЕКА**

- Щоб уникнути небезпеки, пошкоджений шнур живлення повинен замінювати тільки виробник, технік з обслуговування, або уповноважена особа.
- Прилад не можна підключати до електромережі за допомогою подовжувача.
- Не підключайте прилад до електричної розетки, призначеної для невеликого навантаження.
- Сушильна машина захищена системою автоматичного вимкнення в разі перегріву.
- Якщо сітчастий фільтр засмічений, може спрацювати система автоматичного вимкнення. Очистіть фільтр, зачекайте, поки сушильна машина охолоне, і знову запустіть її. Якщо сушильна машина не вмикається, зверніться до спеціаліста з обслуговування.

- Не використовуйте з цим приладом декілька розеток, подовжувач або подвійний адаптер.
- Цей прилад повинен бути заземлений через шнур живлення. У разі несправності або поломки заземлення зменшить ризик ураження електричним струмом.
- Неправильне підключення заземлювального проводу може призвести до ураження електричним струмом. Якщо у вас є сумніви щодо правильності заземлення приладу, зверніться до кваліфікованого електрика або сервісного персоналу.
- Цей прилад оснащений шнуром живлення із заземлювальним контактом і заземлювальною вилкою. Розетка повинна бути встановлена і заземлена відповідно до місцевих правил.
- Ніколи не відключайте прилад від мережі, тягнучи за шнур живлення. Замість цього міцно візьміться за штепсельну вилку і витягніть її прямо.
- Не розпилюйте воду всередині або зовні приладу для його очищення.



#### **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:**

- Не підключайте прилад до електромережі за допомогою зовнішнього комутаційного пристрою, наприклад, таймера програми, або до електромережі, яка регулярно вмикається та вимикається.
- Існує ризик ураження електричним струмом, оскільки сушильна машина працює від електромережі.
- Перевірте сушильну машину на наявність видимих пошкоджень.
- Не використовуйте сушильну машину, якщо вона пошкоджена.

- Перед підключенням сушильної машини до електромережі переконайтеся, що напруга в електромережі відповідає напрузі, зазначеній на табличці з технічними даними.
- Використовуйте тільки автоматичні вимикачі із зазначеним нижче символом.
- Переконайтеся, що кабель живлення не перекручений і не затиснутий, а також не контактує з джерелами тепла або гострими кроями.

## **БЕЗПЕКА ДІТЕЙ**

- Прилад не призначено для використання особами (включаючи дітей) з фізичними або розумовими вадами, а також особами, які не мають достатнього досвіду і знань, якщо тільки вони не перебувають під наглядом або не отримали інструктаж щодо використання приладу від особи, відповідальної за їхню безпеку.
- Діти повинні перебувати під наглядом, щоб переконатися, що вони не граються з приладом.
- Цим приладом можуть користуватися діти віком від 8 років і старше, а також особи з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями або з недостатнім досвідом і знаннями, але тільки якщо вони перебувають під наглядом під час використання приладу, якщо вони отримали інструкції щодо безпечного використання приладу і якщо вони розуміють небезпеку неналежного використання.
- Дітей віком до 3 років слід тримати подалі від приладу, якщо вони не перебувають під постійним наглядом.
- Не дозволяйте дітям і домашнім тваринам залазити в барабан сушильної машини.
- Перш ніж закрити дверцята приладу й запустити програму, переконайтеся, що в барабані немає нічого, крім білизни. Переконайтеся, що дитина не залізла в барабан і не закрила дверцята зсередини.
- Не залишайте дверцята приладу відчиненими. Діти можуть повиснути на дверцятах або залізти всередину приладу, що може призвести до пошкодження або травмування.



## ВИКОРИСТАННЯ

- Сушильну машину не можна використовувати, якщо для чищення використовувалися промислові хімічні засоби.
- Необхідно часто чистити ворсовловлювач.
- Не сушіть у сушильній машині невипрані речі.
- Речі, забруднені такими речовинами, як олія, ацетон, спирт, бензин, гас, плямовивідники, скипидар, віск і засоби для видалення воску, перед сушінням у сушильній машині слід випрати в гарячій воді з додаванням великої кількості мийного засобу.
- Такі речі, як поролон (латексна піна), шапочки для душу, водонепроникний текстиль, вироби з гумовою основою, а також білизна або подушки з поролоновими накладками не можна сушити в сушильній машині.
- Кондиціонери для білизни або подібні засоби слід використовувати відповідно до інструкцій до них.
- Вийміть з кишень одягу всі предмети, такі як запальнички та сірники.
- Забруднені олією речі можуть самозайматися, особливо під впливом тепла в сушильній машині. Речі нагріваються, що спричиняє реакцію окислення олії. Окислення створює тепло. Якщо тепло не виводиться назовні, речі можуть стати достатньо гарячими, щоб спалахнути. Нагромадження, укладання або зберігання предметів, що зазнали впливу олії, може перешкоджати відведенню тепла і, таким чином, створювати небезпеку загоряння.
- Якщо не можна уникнути сушіння в сушильній машині тканин, які містять олії або були забруднені засобами для догляду за волоссям, їх слід попередньо випрати в гарячій воді з додатковим миючим засобом — це зменшить, але не усуне небезпеку.
- Для ремонту використовуйте тільки схвалені виробником запасні частини.

- Якщо трубка для збору конденсату заблокована або засмічена, роботу сушильної машини слід припинити.
- Перед переміщенням сушильної машини або її зберіганням взимку необхідно спорожнити резервуар для конденсату.
- Очищайте фільтри сушильної машини після кожного циклу сушіння. Якщо Ви зняли фільтри, встановіть їх на місце перед наступним циклом сушіння.
- Не використовуйте розчинники або мийні засоби, які можуть пошкодити прилад (дотримуйтесь рекомендацій та застережень, наданих виробниками мийних засобів).
- Ніколи не додавайте хімічні речовини або ароматизатори в резервуар для конденсату.
- Після завершення процесу сушіння від'єднайте сушильну машину від розетки.
- Для нагрівання повітря в сушильній машині використовується система теплового насоса.
- Система складається з компресора і теплообмінника. Після запуску сушильної машини робота компресора або потік холодоагенту можуть бути голоснішими, поки компресор працює. Це не є ознакою несправності та не впливає на термін служби сушильної машини. Шум зменшуватиметься в міру виконання програми.
- Не пийте конденсовану/дистильовану воду. Це може спричинити проблеми зі здоров'ям людей і домашніх тварин.
- негайно виймайте білизну після завершення сушіння або вимкнення живлення під час процесу сушіння. Якщо залишити білизну, яка сушиться в приладі, без нагляду, це може призвести до пожежі. Розвісьте або розкладіть білизну для охолодження.

- Ніколи не намагайтеся користуватися приладом, якщо він пошкоджений, несправний, частково розібраний або має відсутні чи зламані деталі, включаючи пошкоджений шнур або вилку.
- Не намагайтеся розбирати пристрій. Не доторкайтеся до панелі керування гострими предметами.
- Ніколи не доторкайтеся до приладу під час його роботи. Дочекайтеся повної зупинки барабана.
- У разі затоплення від'єднайте штепсельну вилку від мережі та зверніться до центру післяпродажного обслуговування.
- Не натискайте на дверцята, коли вони відчинені.
- Не торкайтеся штепсельної вилки або елементів керування приладу мокрими руками.
- Не перегинайте кабель живлення і не ставте на нього важкі предмети.
- Не допускайте, щоб волокна накопичувалися навколо сушильної машини.
- Зберігайте зону під приладом і навколо нього вільною від горючих матеріалів, таких як волокна, папір, ганчірки, хімікати тощо.
- Оскільки сушильна машина важка, Ви можете травмуватися, намагаючись її підняти. Не піднімайте сушильну машину самостійно.
- Ви можете порізати руки об гострі краї сушильної машини. Не тримайте сушильну машину за гострі краї.
- Виступаючі частини сушильної машини можуть відлапатися, коли її підніматимуть або штовхатимуть.
- Не пересувайте сушильну машину, тримаючись за виступаючі частини.

- Перевірте сушильну машину на наявність пошкоджень після транспортування. Ніколи не використовуйте пошкоджену сушильну машину.
- Залишки води в сушильній машині можуть замерзнути та пошкодити її.
- Не встановлюйте сушильну машину в місцях, де труби можуть замерзнути. Прилад містить легкозаймистий, але екологічно чистий холодоагент R290. Неправильна утилізація може призвести до пожежі або отруєння. Утилізуйте прилад належним чином і не пошкоджуйте труби в контурі холодоагенту.



### **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:**

Ніколи не зупиняйте сушильну машину до закінчення циклу сушіння, якщо всі речі не будуть швидко витягнуті та розкладені так, щоб тепло розсіювалося.



### **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:**

Забезпечте хорошу вентиляцію навколо приладу.



### **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:**

Не пошкоджуйте контур холодоагенту.

## **Максимальна місткість**

Максимальне завантаження для сушіння текстильних матеріалів для цього приладу становить:

DH5S902B*	DH5S102B*
9 кг	10 кг

## НЕБЕЗПЕКА ГАРЯЧОЇ ПОВЕРХНІ

- Скло дверцят нагрівається під час роботи. Будьте обережні, щоб уникнути опіків. Слідкуйте за тим, щоб діти не гралися з приладом.
- Задня частина сушильної машини може сильно нагріватися під час роботи. Зачекайте, поки сушильна машина повністю охолоне, перш ніж торкатися її задньої стінки.
- Якщо Ви відкриєте дверцята сушильної машини під час сушіння, білизна може бути дуже гарячою й існує ризик опіку.

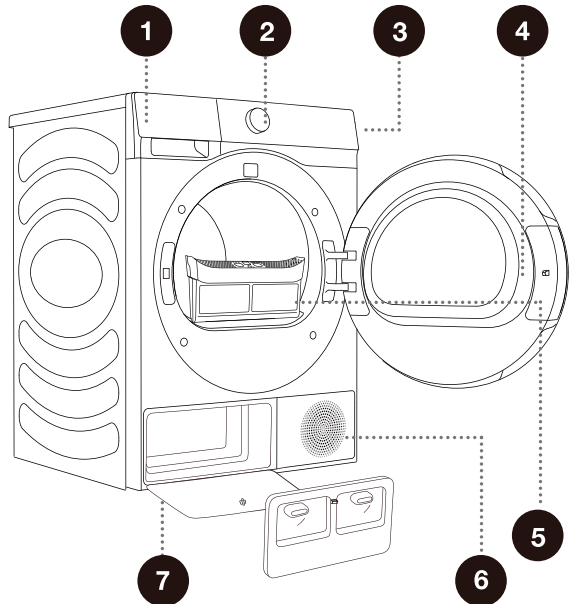
## ОБСЛУГОВУВАННЯ

- У разі неправильного підключення або використання, або обслуговування неуповноваженою особою, користувач самостійно сплачує витрати на ремонт будь-яких пошкоджень, які не покриваються гарантійними зобов'язаннями.
- Гарантія не поширюється на витратні матеріали, незначні відхилення в кольорі, підвищений шум, що є результатом старіння приладу і не впливає на функціональність сушильної машини, а також естетичні дефекти, які не впливають на функціональність і безпеку сушильної машини.

# ОПИС ПРИЛАДУ

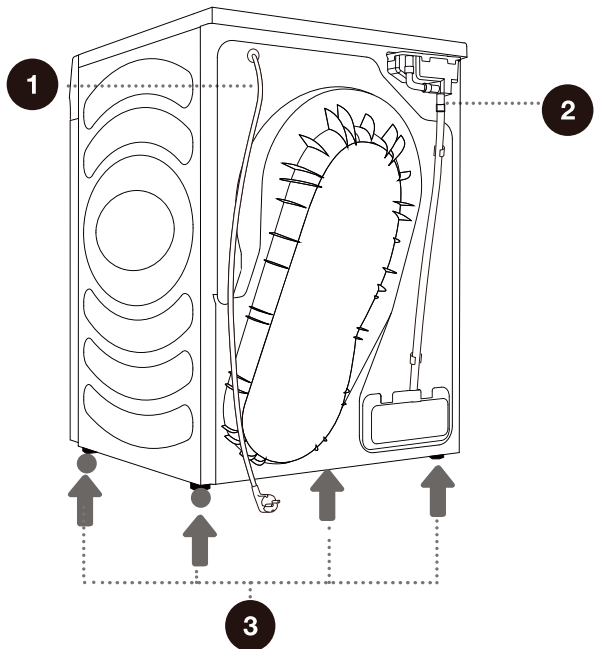
## ПЕРЕДНІЙ БІК

- 1 Резервуар для конденсату
- 2 Ручка вибору програм
- 3 Блок керування
- 4 Дверцята
- 5 Сітчастий фільтр
- 6 Вентиляційний отвір
- 7 Кришка дверцят теплообмінника



## ЗАДНІЙ БІК

- 1 Шнур живлення
- 2 Шланг для відведення конденсату
- 3 Регульовані ніжки



# ТЕХНІЧНА ІНФОРМАЦІЯ

(ЗАЛЕЖНО ВІД МОДЕЛІ)

Паспортна табличка розміщена на передній стінці дверцят приладу (див. розділ «ОПИС ПРИЛАДУ»).

Ширина	595 мм
Висота	845 мм
Глибина сушильної машини (а)	640 мм
Глибина при закритих дверцятах	670 мм
Глибина при відкритих дверцятах (b)	1150 мм
Вага	54 кг
Номинальна напруга	Див. паспортну табличку
Номинальна потужність	Див. паспортну табличку
Об'єм холодоагенту	Див. паспортну табличку
Тип холодоагенту	R290
Максимальне навантаження	Див. паспортну табличку

Паспортна табличка

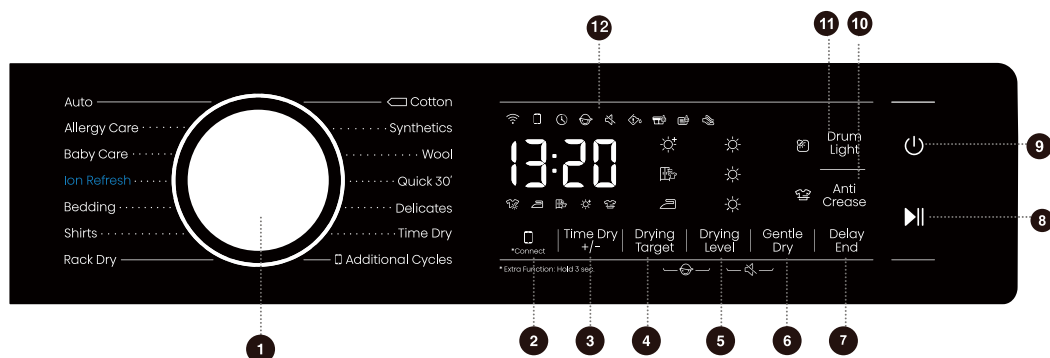
**Hisense** Dryer  
**DH5S102B\***  
220-240V~ 50Hz IPX4  
Dryer Capacity: 10kg  
Input Power: 550W  
Refrigerant:R290(125g)



**Hisense** Dryer  
**DH5S902B\***  
220-240V~ 50Hz IPX4  
Dryer Capacity: 9kg  
Input Power:550W  
Refrigerant:R290(125g)



# БЛОК КЕРУВАННЯ



## 1 ВИБІР ЦИКЛУ

Поверніть регулятор, щоб вибрати цикл.

## 2 \*CONNECT (ПІДКЛЮЧЕННЯ)

Ключ керування мережею. Про те, як налаштувати мережу, дивіться в посібнику з Wi-Fi на останній сторінці.

## 5 DRYING LEVEL (РІВЕНЬ СУШІННЯ)

Символ ☀️ вказує на ступінь сухості.

## 8 СТАРТ/ПАУЗА

Старт/Пауза всієї програми.

## 11 DRUM LIGHT (ПІДСВІЧУВАННЯ БАРАБАНА)

Увімкнення/вимкнення підсвічування барабана.

## 4+5 БЛОКУВАННЯ ВІД ДІТЕЙ

Натисніть ці дві кнопки одночасно, щоб увімкнути/вимкнути блокування від дітей.

## 3 TIME DRY (СУШІННЯ ЗА ЧАСОМ) +/-

Збільшити/зменшити час сушіння програми.

## 6 GENTLE DRY (ДЕЛІКАТНЕ СУШІННЯ)

Символ 🧴 світиться, коли його вибрано.

## 9 ЖИВЛЕННЯ

Натисніть, щоб увімкнути/вимкнути прилад.

## 12 ДИСПЛЕЙ

Відображення часу, що залишився, коду помилки та іншої інформації про програму.

## 5+6 ВИМКНЕННЯ ЗВУКУ (ВИМКНЕННЯ ЗВУКОВИХ СИГНАЛІВ)

## 4 DRYING TARGET (МЕТА СУШІННЯ)

Вибір ефекту сушіння.

## 7 DELAY END (ВІДСТРОЧКА)

Затримка часу завершення програми.

## 10 ANTI CREASE (АНТИЗМИНАННЯ)

Символ 🧴 і таймер функції антизминання світяться.

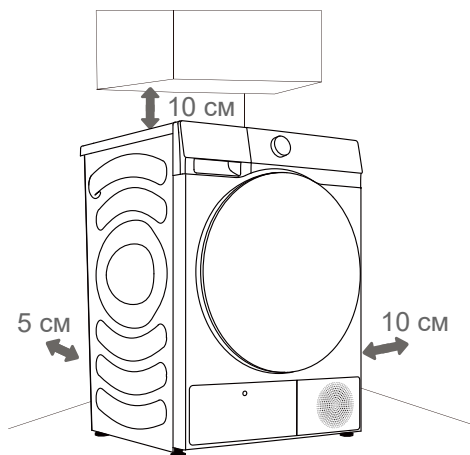
Для додаткових функцій: Натисніть та утримуйте приблизно 3 секунди.



# ВСТАНОВЛЕННЯ ТА ПІДКЛЮЧЕННЯ

☞ Зніміть всю упаковку. Під час розпакування намагайтеся не пошкодити прилад гострими предметами.

## МІСЦЕЗНАХОДЖЕННЯ



☞ Прилад не повинен торкатися стіни або меблів. Для оптимальної роботи приладу залиште навколо нього вільний простір, як показано на малюнку. Недотримання мінімально необхідних зазорів може призвести до перегріву.

☞ Вентиляційні отвори на задній і передній стороні сушильної машини не повинні бути заблоковані.

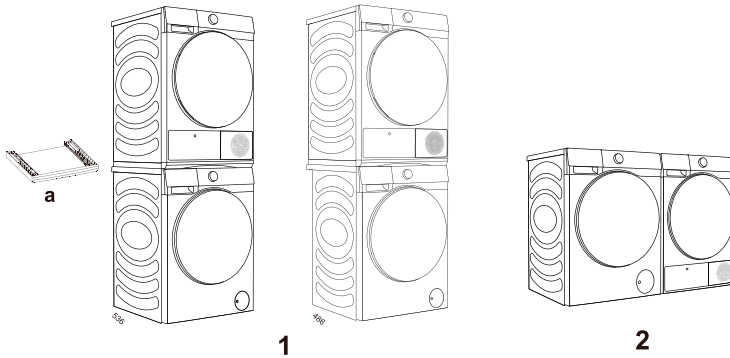
Встановлюйте сушильну машину в місці з достатньою вентиляцією і температурою від 10°C до 25°C. Експлуатація сушильної машини за нижчої температури може призвести до утворення конденсату в ній. Не встановлюйте сушильну машину в місцях, де існує ризик замерзання. Замерзла вода в резервуарі для конденсату та насосі може пошкодити сушильну машину.

Сушильна машина виділяє тепло. Не встановлюйте її в закритому приміщенні, оскільки процес сушіння може тривати довше через обмежену кількість доступного повітря.

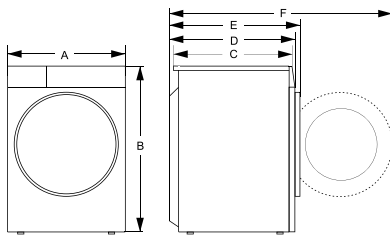
Освітлення в приміщенні повинно бути достатнім для того, щоб можна було отримати інформацію за допомогою індикації на панелі керування.

# РОЗМІЩЕННЯ СУШИЛЬНОЇ МАШИНИ

Сушильну машину можна розмістити на пральній машині Hisense з бічною панеллю 486 мм або 536 мм (рис. 1); у цьому випадку слід використовувати кронштейн для штабелювання. Крім того, сушильну машину можна розмістити поруч із пральною машиною (рис. 2). Ви можете звернутися до служби післяпродажного обслуговування для придбання аксесуара (малюнок а) і встановити його відповідно до інструкції з експлуатації.



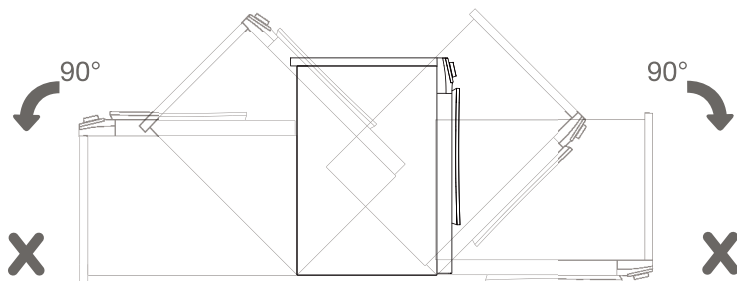
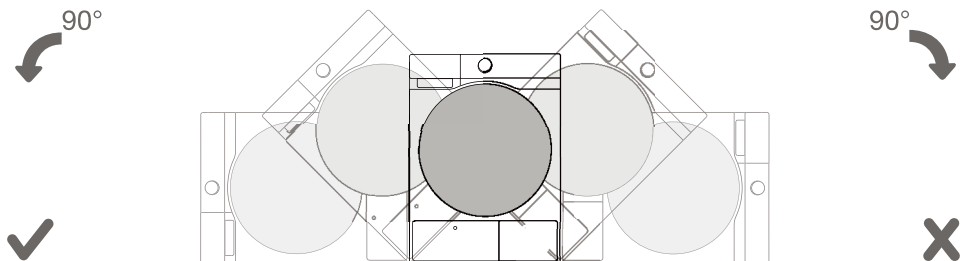
## Розміри (мм)



Індекс	Розміри (мм)
A	595
B	845
C	610
D	640
E	670
F	1150

⚠ Сушильну машину не можна встановлювати в такому місці, де її дверцята не можна повністю відкрити без обмежень.

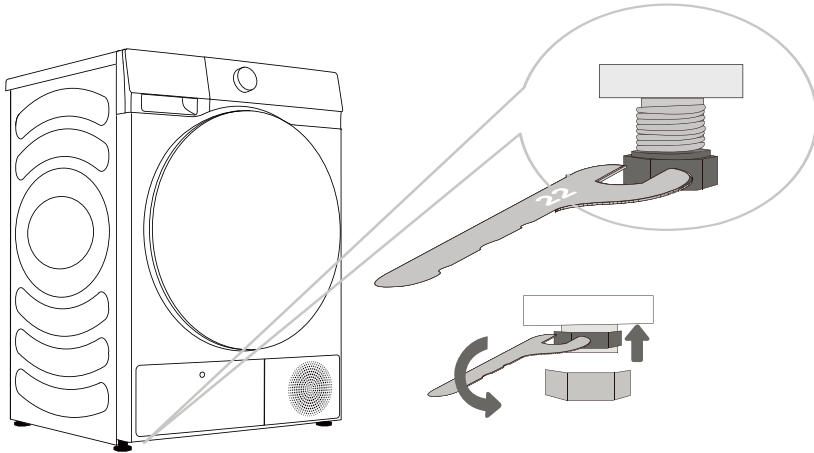
⚠ Не встановлюйте сушильну машину на килимі з довгим ворсом, оскільки це може перешкоджати циркуляції повітря.



⚡ Після встановлення зачекайте 24 години, не пересуваючи прилад, перш ніж увімкнути його вперше. Якщо під час транспортування або обслуговування сушильну машину необхідно покласти на один бік, покладіть її лівою стороною вниз, якщо дивитися на неї спереду.

## РЕГУЛЮВАННЯ НІЖОК

Поверніть регульовані ніжки, щоб вирівняти прилад. Ніжки дозволяють вирівняти прилад на +/- 1 см. Використовуйте рівень і гайковий ключ № 22.



☞ Підлога, на якій встановлюється прилад, повинна мати бетонну основу. Вона повинна бути чистою і сухою, інакше прилад може ковзати. Також слід очистити нижню частину регульованих ніжок.

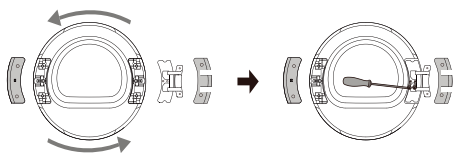
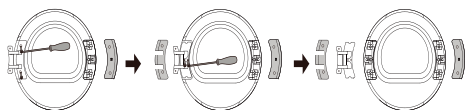
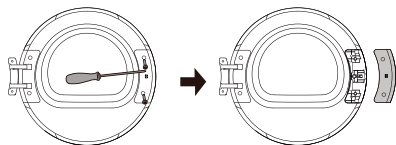
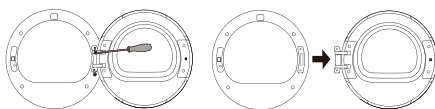
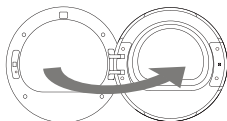
☞ Прилад повинен стояти рівно та стійко на міцній основі.

☞ Невирівняний прилад може спричинити вібрацію, ковзання та гучну роботу. Неправильне вирівнювання приладу не покривається гарантією.

☞ Під час роботи приладу може з'явитися ненормальний або гучний шум, здебільшого внаслідок неправильного встановлення.

# ЗМІНА НАПРЯМКУ ВІДЧИНЕННЯ ДВЕРЦЯТ

Щоб змінити напрямок відчинення дверцят, виконайте такі дії.



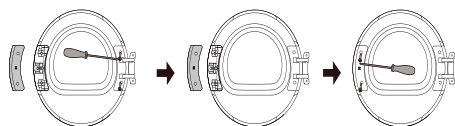
**1** Повністю відкрийте дверцята (на прикладі показана зміна напрямку відчинення з лівого на правий бік).

**2** Відкрутіть два кріпильні гвинти петлі дверцят хрестоподібною викруткою (або торцевим ключем на 8 мм), щоб зняти дверцята.

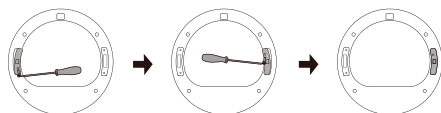
**3** Відкрутіть хрестоподібною викруткою два гвинти на захисній пластині дверного гачка і зніміть захисну пластину дверного гачка (разом з дверним гачком).

**4** Відкрутіть два гвинти на захисній пластині петлі, обережно витягніть її горизонтально, а потім відкрутіть два гвинти (гвинти з потайною головкою з нержавіючої сталі) на залізній пластині, що підсилює. Натисніть на корпус дверцят однією рукою, візьміться за петлю іншою рукою і злегка підніміть її вгору, щоб зняти петлю з установного штифта. За потреби підчепіть її за допомогою плоскої викрутки.

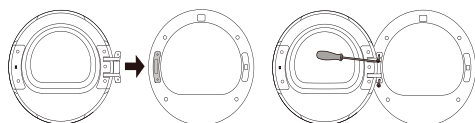
**5** Поверніть шарнірний вузол на 180°, встановіть шарнірний вузол на шпильку з іншого боку і щільно притисніть його, а потім затягніть два гвинти посередині.



- 6** Поверніть кришку петлі та кришку дверного гачка відповідно на 180° і встановіть їх з іншого боку внутрішньої рами, а потім затягніть гвинти.




- 7** Викрутіть гвинт дверного замка передньої панелі, потягніть замок вертикально вниз рукою і поверніть його на 180° на інший бік. Потім встановіть його в отвір передньої панелі, потягніть вниз, щоб зафіксувати, і затягніть гвинти. На цьому переміщення дверного замка на інший бік завершено.



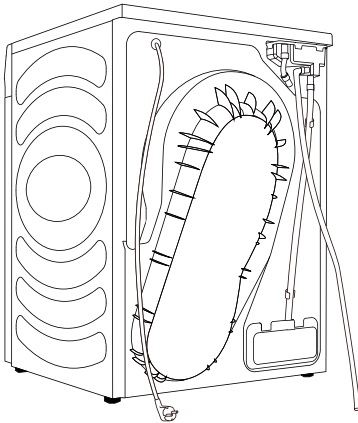
- 8** Нарешті, встановіть дверну петлю на передню панель, затягніть два гвинти і закрийте дверцята. Переміщення дверцята на інший бік (від лівого до правого відкривання) завершено.

## ЗЛИВАННЯ КОНДЕНСАТУ

Волога з білизни витягується в конденсаторному блоці й збирається в резервуарі для конденсату.


Під час процесу сушіння індикаторна лампочка (символ  горить на дисплеї) вказує на те, що резервуар для конденсату переповнений і його потрібно спорожнити.


Щоб уникнути спорожнення резервуара для конденсату, під'єднайте шланг для зливу конденсату, розташований на задній панелі приладу, безпосередньо до зливного отвору.



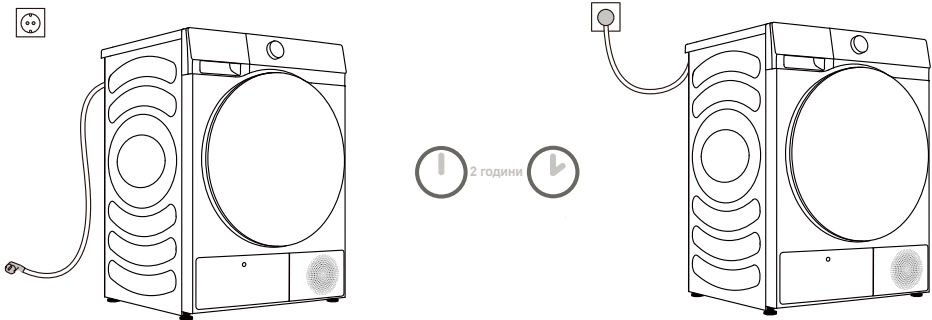
.....  
**1** Від'єднайте шланг від приладу і повісьте його на задній панелі.

.....  
**2** Приєднайте шланг з приладдя до пластикового отвору на зливному шлангу.

 Якщо ви вирішили вставити шланг для зливу конденсату у зливний отвір, переконайтеся, що він надійно закріплений. Це допоможе запобігти витіканню води, що може призвести до непередбачуваного пошкодження.

 Завжди використовуйте шланги, що входять до комплекту постачання сушильної машини.

## ПІДКЛЮЧЕННЯ ДО ЕЛЕКТРОМЕРЕЖІ



**⚠ Після встановлення сушильна машина повинна простояти нерухомо протягом двох годин, перш ніж її буде підключено до електромережі; це дозволить стабілізувати її роботу.**

Підключіть прилад до заземленої розетки, до якої повинен бути вільний доступ після встановлення. Розетка повинна бути обладнана заземлюючим контактом (згідно з відповідними нормами).

Основну інформацію про прилад див. на паспортній табличці (див. розділ «ОПИС ПРИЛАДУ/ ТЕХНІЧНА ІНФОРМАЦІЯ»).

**⚠ Ми рекомендуємо використовувати захист від перенапруги для захисту приладу від удару блискавки.**

**⚠ Прилад не можна підключати до електромережі за допомогою подовжувача.**

💡 Не підключайте прилад до електричної розетки, призначеної для невеликого навантаження.

💡 Ремонт і технічне обслуговування приладу слід доручати кваліфікованим фахівцям.

💡 Пошкоджений шнур живлення може замінити тільки особа, уповноважена виробником.



## ПЕРЕМІЩЕННЯ ТА ТРАНСПОРТУВАННЯ ПІСЛЯ ВСТАНОВЛЕННЯ

Після кожного циклу сушіння в сушильні машині може залишатися конденсат. Увімкніть сушильну машину, виберіть одну з програм і дайте приладу попрацювати приблизно пів хвилини. Це дозволить викачати залишки води і запобігти пошкодженню сушильної машини під час транспортування. Якщо сушильну машину неможливо транспортувати у вертикальному положенні, нахиліть її на лівий бік.

**⚠ Після транспортування сушильну машину слід витримати в нерухомому стані не менше двох годин, перш ніж підключати її до електромережі. Прилад повинен встановлювати та підключати кваліфікований фахівець.**

☼ Якщо транспортування приладу здійснювалося з порушенням інструкцій, перед повторним підключенням до електромережі необхідно залишити сушильну машину в нерухомому стані щонайменше на 24 години.

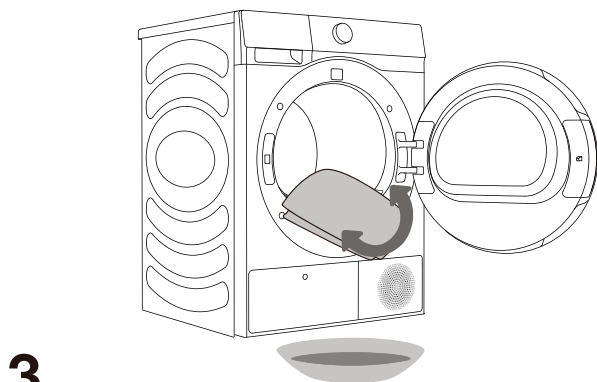
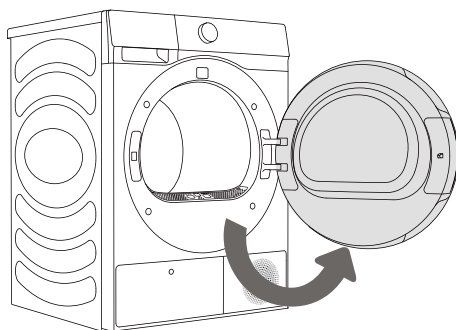
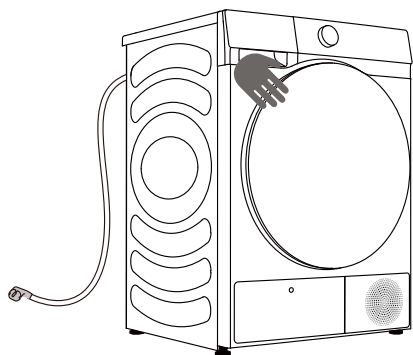
Невиконання цієї вимоги може призвести до виходу з ладу теплового насоса, що не покривається гарантією. Будьте обережні, щоб не пошкодити систему охолодження (див. розділ «ВСТАНОВЛЕННЯ ТА ПІДКЛЮЧЕННЯ/Розміщення сушильної машини»).

**⚠ Перед підключенням приладу уважно прочитайте інструкцію з експлуатації. Гарантія не поширюється на пошкодження, спричинені неправильним підключенням або використанням приладу.**

# ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ

Переконайтеся, що сушильна машина відключена від електромережі; потім відкрийте дверцята, потягнувши ліву сторону дверцят на себе (рис. 1 і 2).











Очистьте барабан м'якою вологою ганчіркою (рис. 3).



**⚠** Не використовуйте розчинники або мийні засоби, які можуть пошкодити прилад (дотримуйтесь рекомендацій та застережень, наданих виробниками мийних засобів).

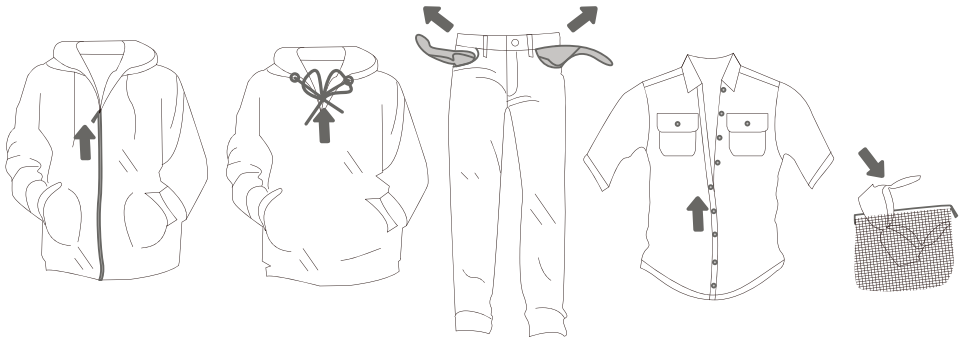
# ПРОЦЕС СУШІННЯ, КРОК ЗА КРОКОМ (1–4)

## КРОК 1: ЗВЕРНІТЬ УВАГУ НА ЕТИКЕТКИ НА БІЛИЗНІ

<b>Звичайне прання; Делікатне прання</b>	Максимальна температура прання. 95°C  	Максимальна температура прання. 60°C  	Максимальна температура прання. 40°C  	Максимальна температура прання. 30°C  	Тільки ручне прання 	Не прати 
<b>Відбілювання</b>	Відбілювання в прохолодній воді 			Відбілювання не допускається 		
<b>Хімчистка</b>	Хімчистка всіма засобами 		Нафтовий розчинник R11, R113 	Хімчистка в гасі, чистому спирті та R113 	Хімчистка заборонена 	
<b>Прасування</b>	Гаряче прасування, макс. 200°C 	Гаряче прасування, макс. 150°C 	Гаряче прасування, макс. 110°C 	Прасування заборонено 		
<b>Сушіння</b>	Сушити рівно (покласти на рівну поверхню) 	Сушити без віджиму  Сушити на мотузці для білизни з розправленням 	Висока температура  Низька температура 	Не можна сушити в сушарці 		

## КРОК 2: ПІДГОТОВКА БІЛИЗНИ ДО СУШІННЯ

1. Розсортуйте білизну за типом і товщиною тканини (див. ТАБЛИЦЮ ПРОГРАМИ).
2. Застібніть ґудзики та блискавки, зав'яжіть стрічки, а кишені виверніть навиворіт.
3. Покладіть делікатну білизну та дрібні речі в сітчастий мішок для прання.  
(Спеціальний мішок для білизни можна придбати як додатковий аксесуар.)



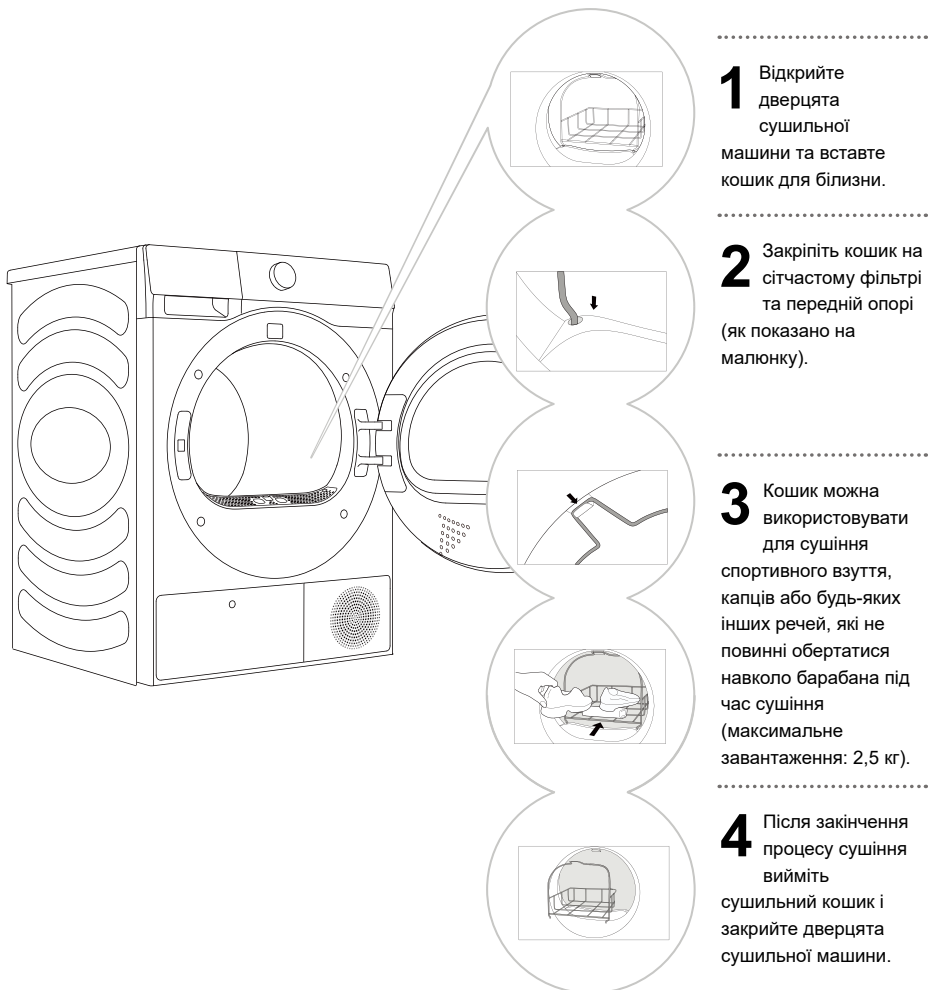
Не рекомендується сушити білизну з особливо делікатних тканин, які можуть деформуватися. У сушильній машині не можна сушити такі типи білизни, оскільки це може призвести до деформації одягу:

- шкіряний одяг та інші вироби зі шкіри;
- одяг, покритий воском або оброблений будь-яким іншим делікатним способом;
- одяг з великими дерев'яними, пластиковими або металевими деталями;
- одяг з блискітками;
- вироби з металевими деталями, що піддаються іржавінню.

# СУШІННЯ В КОШИКУ (ЗАЛЕЖНО ВІД МОДЕЛІ)

☞ Перед першим циклом сушіння вийміть кошик і всю упаковку з барабана.

Сушити білизну в кошику можна лише в разі використання програми сушіння за часом. (Кошик можна придбати в сервісному центрі як додаткове приладдя.)



Сушіть тільки чисте спортивне взуття або капці, які були віджаті, щоб з них не капала вода.

Під час обертання барабана кошик для білизни буде нерухомим. Тому слідкуйте за тим, щоб речі в кошику не контактували з барабаном, оскільки це може призвести до пошкодження речей і сушильної машини.

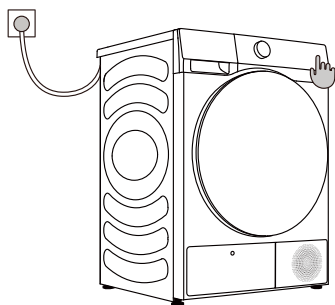
## УВІМКНЕННЯ

Підключіть сушильну машину до електромережі.

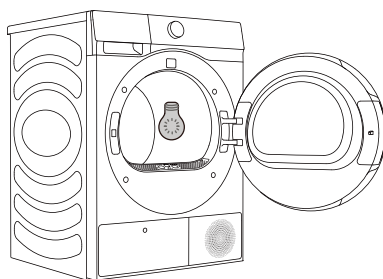
Натисніть кнопку (1) **УВІМК./ВИМК.**, щоб увімкнути сушильну машину (рис. 1).

У деяких моделях сушильної машини в барабані також світиться індикатор (рис. 2).  
(Індикатор у барабані сушильної машини не призначений для іншого використання.)

💡 Заміну лампочки в барабані сушильної машини може здійснювати лише виробник, технік з обслуговування або уповноважена особа.



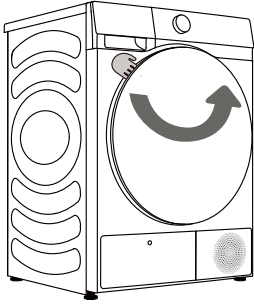
**1**



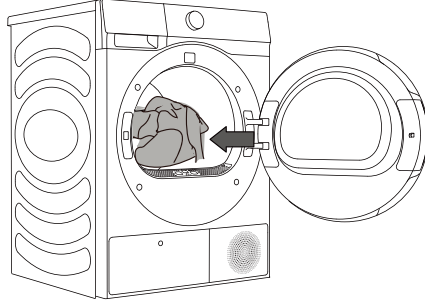
**2**

## ЗАВАНТАЖЕННЯ СУШИЛЬНОЇ МАШИНИ

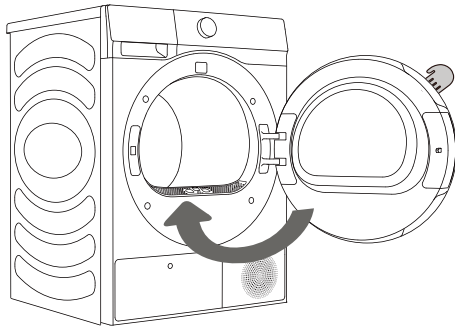
Відкрийте дверцята сушильної машини, потягнувши лівий бік дверцят на себе (рис. 1).  
Покладіть білизну в барабан (попередньо переконавшись, що барабан порожній) (рис. 2).  
Закрийте дверцята (рис. 3).



1



2



3

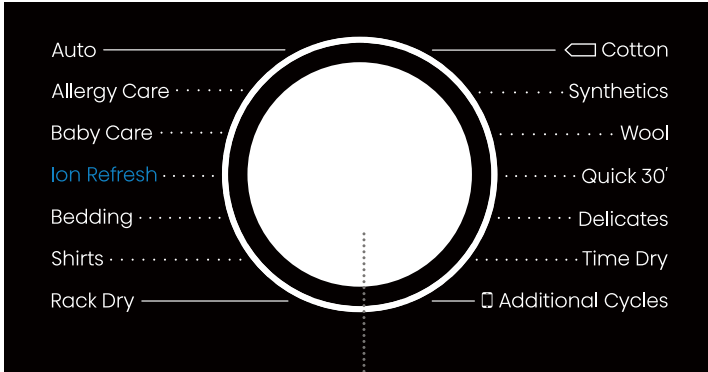
☼ Покладіть білизну в сушильну машину після того, як вона була віджата або викручена (рекомендована мінімальна швидкість віджиму: 800 об/хв).

Не перевантажуйте барабан! Див. ТАБЛИЦЮ ПРОГРАМ і дотримуйтесь рекомендацій, вказаних на паспортній табличці. Якщо барабан сушильної машини перевантажений, білизна буде більш зім'ятою і нерівномірно висушеною.

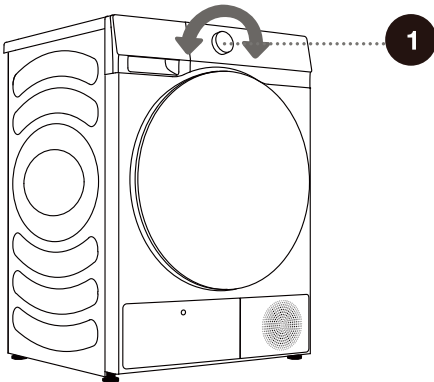
☼ При сушінні великих речей (постільної білизни, рушників тощо) розпушуйте їх перед тим, як покласти в барабан.

### КРОК 3: ВИБІР ПРОГРАМИ СУШІННЯ

Виберіть **програму**, обертаючи ручку вибору програм (1) (залежно від типу білизни та бажаний рівень сухості). Див. ТАБЛИЦЮ ПРОГРАМ.



1





# ТАБЛИЦЯ ПРОГРАМ

## Сенсорні програми сушіння

Програми	Тип білизни	Максимальна місткість (кг)	
		DH5S902B*	DH5S102B*
☐ Cotton (Бавовна)	Використовуйте цю програму для товстої неделікатної бавовняної білизни. Після сушіння він буде повністю сухим.	9	10
Synthetics (Синтетика)	Програма використовується для сушіння білизни з синтетичних волокон.	4,5	5
Delicates (Делікатні речі)	Використовуйте цю програму для сушіння дуже делікатної білизни з синтетичних волокон, яка може бути злегка вологою після процесу сушіння. Рекомендується використовувати спеціальний мішок для білизни.	1	1
Рушники	Використовуйте цю програму для сушіння неделікатних речей (рушників, кухонних серветок...). Після сушіння вони будуть сухими та готовими до зберігання в шафі.	4	4
Bedding (Постільна білизна)	Використовуйте цю програму для великих речей. Після завершення програми вони будуть сухими. Відрегульоване обертання барабана запобігає сплутуванню білизни.	2,5	2,5
Пухові речі	Використовуйте цю програму для сушіння текстильних виробів з набиванням або наповненням з пуху (подушки, ковдри, куртки й т.д.). Великі речі сушіть окремо, а за необхідності використовуйте функцію «Екстрасушка» або програму «Час».	2	2
Спортивні речі	Використовуйте цю програму для білизни з мембраною, спортивного одягу зі змішаних матеріалів та дихаючих тканин.	2	2
Auto (Автоматичний режим)	Використовуйте цю програму для товстої неделікатної бавовняної білизни. Після сушіння вона буде сухою або злегка вологою.	4,5	5
Baby Care (Дитячі речі)	Використовуйте цю програму для сушіння дитячої білизни. Білизна буде нормально сухою.	2	2
Allergy Care (Антиалергія)	Для видалення алергенів, таких як кліщі.	2	2
Quick 30' (Швидка 30')	Для швидкого сушіння легкої та тонкої білизни.	0,5	0,5
Shirts (Сорочки)	Використовуйте цю програму для сушіння сорочок і блузок. Відрегульоване обертання барабана запобігає зминанню білизни.	2	2
Джинсовий одяг	У цій програмі можна сушити джинси та речі, які можуть втратити колір.	3	3

\* Налаштування тестової програми EN 61121.

\* Ці програми мають функцію реверсу спеціально для великого завантаження.

## Ручні та спеціальні програми сушіння

Програми	Тип білизни	Максимальна місткість (кг)	
		DH5S902B*	DH5S102B*
Ion Refresh (Іонне оновлення)	У цій програмі нагрівач вимкнено. Програма підходить для освіження білизни шляхом додавання іонів.	/	
Wool (Вовна)	Ця коротка програма призначена для пом'якшення або розпушування білизни з вовняного сухого шовку, який необхідно ретельно висушити відповідно до інструкцій виробника.	1	
Rack Dry (Сушіння на стійці)	Використовуючи цю програму, Ви можете розмістити завантаження, яке потрібно висушити (наприклад, невеликі м'які іграшки, кросівки тощо), на сушильній стійці для сушіння.	/	
Time Dry (Сушіння за часом)	Використовуйте цю програму для нечутливої білизни, яка ще злегка волога і потребує ретельного сушіння. У цій програмі залишки вологи не визначаються автоматично. Якщо після завершення програми білизна все ще волога, повторіть програму; якщо вона занадто суха і тому зморщена та шорстка на дотик, обраний вами час сушіння був занадто довгим.	/	

Якщо білизна не висихає до бажаного рівня сухості, скористайтеся додатковими функціями або виберіть більш відповідну програму.

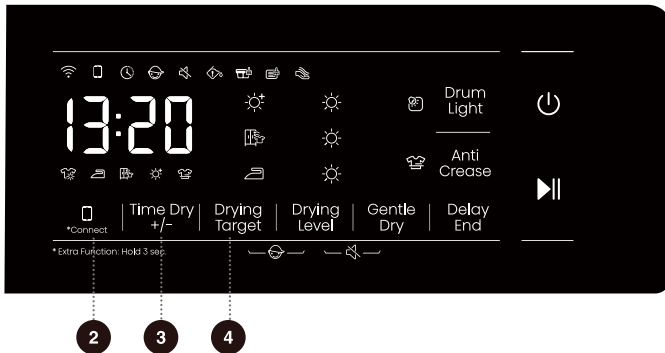
## КРОК 4: ВИБІР ДОДАТКОВИХ НАЛАШТУВАНЬ І ФУНКЦІЙ

Ви можете змінити основні налаштування більшості програм.

Натисніть відповідні функціональні кнопки для зміни налаштувань (перед натисканням кнопки (8) «СТАРТ/ПАУЗА»).

☀️ Активуйте/деактивуйте функції, натискаючи потрібну кнопку (перед натисканням кнопки (8) «СТАРТ/ПАУЗА»).

☀️ Для деяких програм не можна вибрати певні налаштування. Такі налаштування не будуть підсвічуватися, а при натисканні відповідної кнопки пролунає звуковий сигнал і кнопка почне блимати (див. ТАБЛИЦЮ ФУНКЦІЙ).



2

### CONNECT (ПІДКЛЮЧЕННЯ)

Має два режими: «натиснути і утримувати» та «короткочасно натиснути».

Швидко натисніть: Увімкніть дозвіл на дистанційне керування сушильною машиною;

Натисніть і утримуйте: Підключіться до мережі Wi-Fi сушильної машини. Коли на панелі керування зблимає символ «Wi-Fi», підключіться до мережі Wi-Fi. Див. спеціальний опис підключення до мережі.

3

### TIME DRY (СУШІННЯ ЗА ЧАСОМ) +/-

Перед запуском програми використовуйте цю функцію, щоб збільшити або зменшити час сушіння. Натискайте її кілька разів, щоб перебирати налаштування часу. Різні програми мають різні налаштування часу.

4

### DRYING TARGET (МЕТА СУШІННЯ)

Для вибору ступеня сушіння. За замовчуванням встановлено значення [☀️], для вибору натисніть клавішу «Рівень сушіння».

[☀️] означає, що білизну можна зберігати після сушіння.

[☀️] означає, що білизну можна використовувати одразу після сушіння.

[☀️] означає, що білизна містить невелику кількість води і її можна прасувати.



## 5 DRYING LEVEL (РІВЕНЬ СУШІННЯ)

Рівень сушіння розділений на 3 рівні, позначені 1–3 сонечками на дисплеї, які можна використовувати для сушіння білизни відповідно до об'єму та матеріалу білизни.

## 6 GENTLE DRY (ДЕЛІКАТНЕ СУШІННЯ)

Сорочки, синтетика та делікатні речі: виберіть цю функцію перед запуском програми, і сушильна машина працюватиме за відносно низької температури, забезпечуючи дбайливе сушіння.

## 7 DELAY END (ПРОГРАМА ВІДСТРОЧКА)

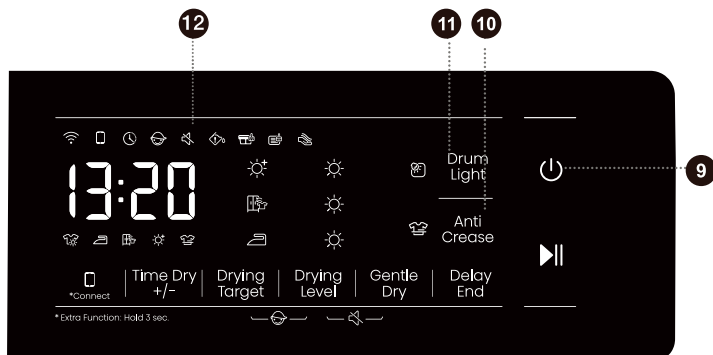
Ця функція може відкласти час завершення програми.

- Після вибору програм і функцій оберіть час. Натисніть кнопку назначення, щоб збільшити або зменшити час назначення. Час змінюється на 1 годину з кожним натисканням, а максимальний додатковий час — 24 години.
- Час назначення — це час завершення програми, включаючи час роботи всієї програми, тому час назначення повинен бути довшим за час роботи програми.
- Під час процесу підсвічується іконка назначення. Після завершення процесу текст назначення згасне.
- Перед запуском програми назначений час можна скасувати, вибравши інші програми або функціональні клавіші.
- Після запуску програми Ви можете вимкнути й перезапустити сушильну машину, щоб скасувати назначення.

## 8 СТАРТ/ПАУЗА ▶||

Натисніть кнопку «Пуск/пауза», щоб призупинити або запустити програму.

- Коли програма призупинена, налаштування не можуть бути змінені. Щоб змінити програму або функцію під час роботи або запустити програму після відключення живлення під час роботи, натисніть кнопку «ЖИВЛЕННЯ», щоб вимкнути прилад, і натисніть її ще раз, щоб увімкнути. Виберіть потрібну програму і функцію та запустіть програму.



## 9 ЖИВЛЕННЯ ⏻

- 1) Переведіть прилад з режиму «вимкнення» в режим «очікування». У стані вимкнення всі дисплеї та виходи вимкнені. Натисніть і утримуйте кнопку живлення протягом 2 секунд, щоб вимкнути прилад.
- 2) Якщо натиснути кнопку живлення в стані вимкнення, прилад перейде в режим очікування, водночас пролунає звуковий сигнал. На дисплеї по черзі загоряються індикатори.
- 3) Якщо протягом 10 хвилин у режимі очікування не буде виконано жодної операції, прилад автоматично вимкнеться.
- 4) У стані ПАУЗА на світлодіодному дисплеї блимають час і двокрапка з інтервалом 0,5 с. Під час роботи блиматиме лише двокрапка.
- 5) При вимкнанні дисплей вимикається. Wi-Fi та ланцюг зв'язку залишаються увімкненими.

## 10 ANTI CREASE (АНТИЗМИНАННЯ) 👕

- Якщо після сушіння білизну неможливо вчасно витягнути з барабана, виберіть програму антизминання. Барабан обертатиметься з перервами, щоб запобігти зминанню білизни.
- Щоб вийти з режиму антизминання, торкніться будь-якої клавіші або відкрийте дверцята. Якщо не буде виконано жодної операції, програма завершиться автоматично через 12 годин за замовчуванням.






## 11 DRUM LIGHT (ПІДСВІЧУВАННЯ БАРАБАНА)

- 1) Після розблокування дверцят в кінці програми автоматично вмикається індикатор барабана. Якщо прилад не вимкнено, індикатор барабана вимикається через 60 секунд.
- 2) Під час паузи індикатор барабана вмикається автоматично і вимикається через 60 секунд.
- 3) Коли користувач відкриває дверцята або натискає кнопку підсвічування барабана під час роботи (до закінчення програми), підсвічування вмикається і вимикається через 60 секунд.
- 4) Коли підсвічування барабана увімкнене, ви можете натиснути кнопку підсвічування барабана, щоб вимкнути його.

## 12 ДИСПЛЕЙ

- Прилад може відображати час, що залишився, час назначення, код помилки та іншу інформацію програми.
- Час, що відображається програмою, може відрізнятись від фактичного часу роботи. Враховуючи такі фактори, як тип та об'єм білизни, рівень сушіння та температуру навколишнього середовища, фактичний час сушіння буде автоматично скориговано.
- Коли програма завершиться, на дисплеї з'явиться напис «End» (Завершення).

### Опис піктограм

	Піктограма назначення. Коли ця піктограма світиться, це означає, що функція назначення увімкнена.
	Піктограма антизмінання. Коли ця піктограма світиться, це означає, що функція антизмінання ввімкнена.
	Піктограма очищення від ворсу та сміття. Миготливий значок вказує на необхідність очищення від ворсу та сміття.
	Піктограма очищення контейнера для води. Миготливий значок вказує на необхідність спорожнення контейнера для води.
	Очистьте ребра випарника. Коли піктограма світиться, це означає, що сушильна машина використовувалася до двадцяти разів, тому ребра випарника необхідно почистити.



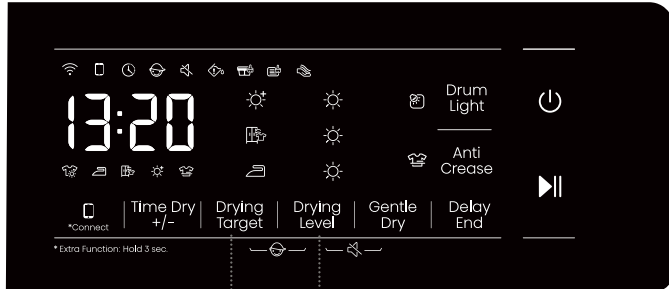
4 + 5

## БЛОКУВАННЯ ВІД ДІТЕЙ

Ця функція безпеки. Для того, щоб увімкнути її, одночасно натисніть кнопки (4) Drying Target (Мета сушіння) і (5) Drying Level (Рівень сушіння) та утримуйте їх протягом 2 секунд. Піктограма «Блокування від дітей» засвітиться, вказуючи на те, що захист від дітей увімкнено. Повторіть операцію, щоб вимкнути функцію блокування від дітей.

- Якщо функцію блокування від дітей увімкнено, всі функціональні кнопки стають недоступними.
- Якщо ви вимикаєте прилад, функція блокування від дітей деактивується.

Після завершення програми блокування від дітей, дверцята розблокуються автоматично.



5 + 6

## ВИМКНЕННЯ ЗВУКУ (ВИМКНЕННЯ ЗВУКОВИХ СИГНАЛІВ)

Коли прилад перебуває в режимі очікування, паузи або роботи, натисніть і утримуйте кнопки «(5) Drying Level (Рівень сушіння) + (6) Gentle Dry (Делікатне сушіння)» протягом 2 секунд і на дисплеї з'явиться піктограма вимкнення звуку. Всі звукові сигнали будуть вимкнені, окрім сигналів тривоги. Коли прилад перебуває у беззвучному режимі, натисніть і утримуйте кнопки «(5) Drying Level (Рівень сушіння) + (6) Gentle Dry (Делікатне сушіння)» протягом 2 секунд доки не згасне піктограма вимкнення звуку. Всі звукові сигнали будуть активовані.



# ТАБЛИЦЯ ФУНКЦІЙ

	Програми	DRYING TARGET (МЕТА СУШІННЯ)	ANTI CREASE (АНТИЗМИНАННЯ)	GENTLE DRY (ДЕЛІКАТНЕ СУШІННЯ)	DRUM LIGHT (ПІДСВІЧУВАННЯ БАРАБАНА)	DELAY END (ВІДСТРОЧКА)	НАЛАШТУВАННЯ РІВНЯ СУШІННЯ	ВСТАНОВЛЕННЯ РІВНЯ СУШІННЯ ЗА ЗАМОВЧУВАННЯМ
РОЗУМНЕ ЗАВЕРШЕННЯ	Auto (Автоматичний режим)	○	○	×	○	○	○	1
	Allergy Care (Антиалергія)	○	○	×	○	○	○	1
	Bedding (Постільна білизна)	○	○	×	○	○	○	1
	Baby Care (Дитячі речі)	○	○	×	○	○	×	3
	Additional Cycles (Додаткові цикли) (Спортивний одяг)	○	○	×	○	○	○	1
	Shirts (Сорочки)	○	○	○	○	○	○	1
	Cotton (Бавовна)	○	○	×	○	○	○	1
	Synthetics (Синтетика)	○	○	○	○	○	○	1
	Delicates (Делікатні речі)	○	○	○	○	○	○	1
	Quick 30' (Швидка 30')	○	○	×	○	○	×	1
СУШІННЯ ЗА ЧАСОМ	Ion Refresh (Іонне оновлення)	×	○	×	○	○	×	-
	Wool (Вовна)	×	○	×	○	○	×	-
	Rack Dry (Сушіння на стійці)	×	○	×	○	○	×	-
	Time Dry (Сушіння за часом)	×	○	×	○	○	×	-
ЗАСТОСУНОК	Спортивні речі	○	○	×	○	○	○	1
	Рушники	○	○	×	○	○	○	1
	Джинсовий одяг	○	○	×	○	○	○	1
	Пухові речі	○	○	×	○	○	×	3

○ Додаткові функції

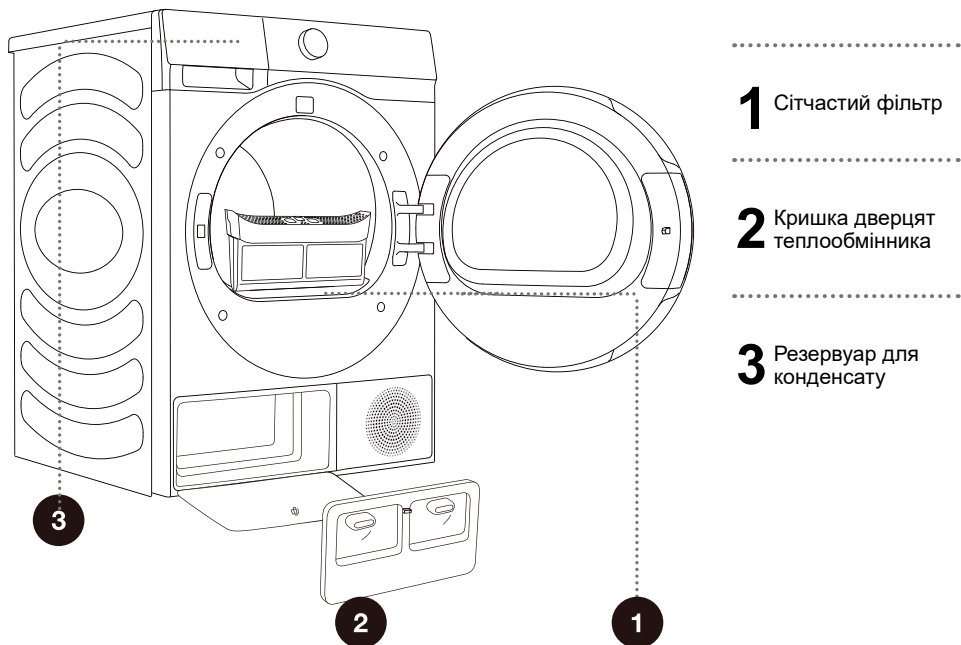
× Неможливо вибрати



# ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА ЧИЩЕННЯ

**⚠** Перед чищенням відключіть прилад від електромережі.

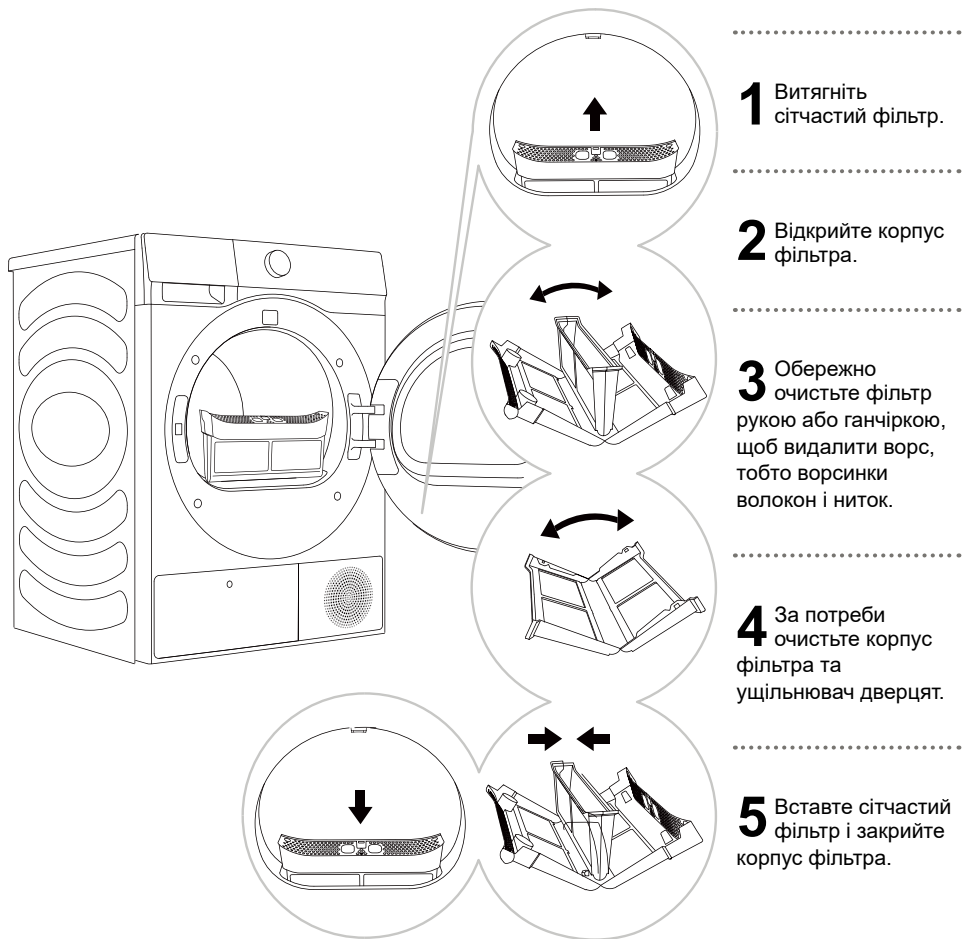
Сушильна машина оснащена **системою фільтрації**, що складається з декількох фільтрів, які запобігають потраплянню будь-яких домішок в систему теплообмінника.



⚠ Ніколи не використовуйте прилад без встановлених фільтрів або з пошкодженими фільтрами, оскільки накопичені волокна тканини можуть призвести до несправності або виходу з ладу сушильної машини.

# ОЧИЩЕННЯ СІТЧАСТОГО ФІЛЬТРА В ДВЕРЦЯТАХ

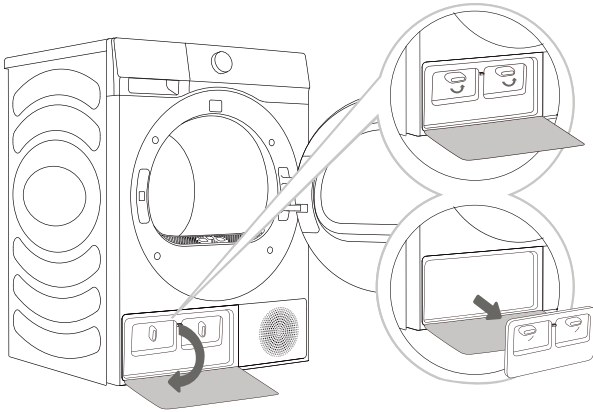
☼ Очищайте сітчасті фільтри після кожного циклу сушіння.



☼ Будьте обережні, щоб не прищемити пальці кришкою фільтра.

# ОЧИЩЕННЯ ФІЛЬТРА ТЕПЛООВОГО НАСОСА

☼ Під час миття може статися розлив води. Тому рекомендується покласти на підлогу абсорбуючу тканину.



- 1** Натисніть на замок кришки дверцят теплообмінника в нижньому лівому кутку, щоб відкрити кришку дверцят.
- 2** Поверніть ручку блокування кришки в положення розблокування.
- 3** Після використання протягом певного періоду часу, якщо на теплообміннику є пил, видаліть його за допомогою інструментів. Не торкайтеся теплообмінника безпосередньо руками, щоб уникнути ураження електричним струмом.
- 4** Встановіть внутрішню кришку дверцят у вихідне положення, зафіксуйте ручку і закрийте кришку дверцят теплообмінника.

☼ Вставте фільтр теплообмінника в корпус і закрийте чисту кришку (притисніть її до машини і поверніть фіксувальну ручку, поки вона не зафіксується на місці).

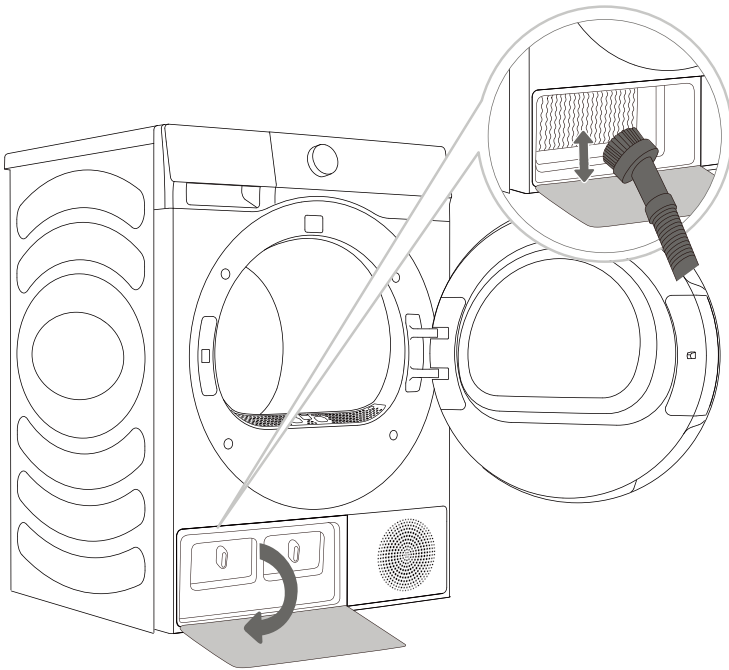
## ОЧИЩЕННЯ ТЕПЛОБМІННИКА

⚠ Не торкайтеся внутрішніх металевих частин теплообмінника голими руками. Зверніть увагу на безпеку порізів. Під час очищення теплообмінника використовуйте відповідні захисні рукавички.

⚠ Неправильне очищення металевих ребер теплообмінника може призвести до незворотного пошкодження сушильної машини. Не натискайте на металеві ребра твердими предметами, наприклад, пилососом.

Пил і бруд на металевих ребрах теплообмінника можна очистити за допомогою таких інструментів, як пилосос, м'яка щітка тощо. Доступ до теплообмінника можна отримати, знявши фільтр теплового насоса, як описано в розділі «Очищення фільтра теплового насоса». Обережно рухайте щіткою по металевих ребрах тільки у напрямку зверху вниз. Занадто сильний тиск може пошкодити або зігнути металеві ребра.

☼ Очищайте теплообмінник один раз після кожних двадцяти циклів сушіння.

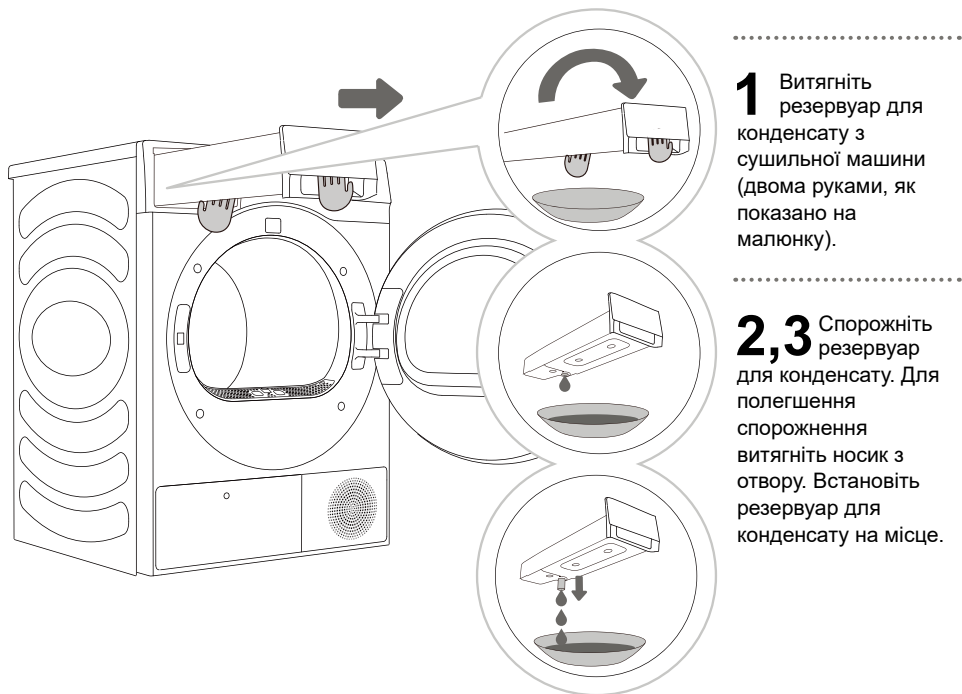


## СПОРОЖНЕННЯ РЕЗЕРВУАРА ДЛЯ КОНДЕНСАТУ

☼ Спорожняйте резервуар для конденсату після кожного циклу сушіння.

Якщо резервуар для конденсату переповнений, програма сушіння буде автоматично призупинена.

На дисплеї загориться символ ☼, що вказує на необхідність спорожнення резервуара для конденсату.



☼ Вода з резервуара для конденсату не придатна для пиття.

**⚠ Ніколи не додавайте хімічні речовини або ароматизатори в резервуар для конденсату.**

Якщо зливний шланг під'єднаний безпосередньо до зливного отвору (див. розділ «ВСТАНОВЛЕННЯ ТА ПІДКЛЮЧЕННЯ/Зливання конденсату»), спорожнювати резервуар для конденсату не обов'язково.

# ОЧИЩЕННЯ СУШИЛЬНОЇ МАШИНИ

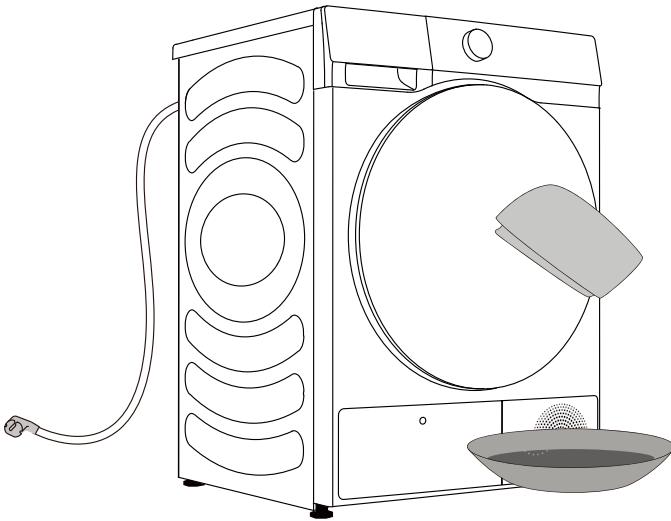
**⚠** Перед очищенням відключіть прилад від електромережі.

Очистьте сушильну машину зовні за допомогою м'якої вологої бавовняної тканини.

**⚠** Не використовуйте розчинники або мийні засоби, які можуть пошкодити прилад (дотримуйтесь рекомендацій та застережень, наданих виробниками мийних засобів).

Протріть всі деталі м'якою тканиною досуха.

⛔ Не мийте прилад надто великою кількістю води!



# ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

## ЩО РОБИТИ?

Зовнішні фактори (наприклад, електромережа) можуть спричинити різні помилки (див. ТАБЛИЦЮ УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ). У такому випадку:

- Вимкніть прилад і зачекайте кілька секунд.
- Увімкніть прилад і повторіть програму сушіння.
- Більшість помилок під час роботи може бути усунена користувачем (див. ТАБЛИЦЮ УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ).
- Якщо помилка не зникає, зверніться до авторизованого сервісного центру.
- Ремонт може здійснювати лише уповноважений технічний фахівець.
- Гарантія не поширюється на ремонт або будь-які гарантійні претензії, що виникли внаслідок неправильного підключення або використання приладу. У таких випадках витрати на ремонт оплачує користувач.

⚡ Гарантія не поширюється на помилки або несправності, що виникли в результаті дії зовнішніх факторів (удар блискавки, збої в електромережі, стихійне лихо тощо).

# УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ ТА КОДИ ПОМИЛОК

Ознаки несправності	Рекомендоване рішення
<p><b>Не вдається запустити сушильну машину.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◇ Перевірте підключення до електромережі.</li> <li>◇ Переконайтеся, що кнопка «Пуск/пауза» натиснута.</li> <li>◇ Переконайтеся, що дверцята зачинені належним чином.</li> <li>◇ Перегорів запобіжник, спрацював автоматичний вимикач або сталося відключення електроенергії.</li> </ul>
<p><b>Сушильну машину не вдається запустити, на дисплеї з'являється напис «End» (Завершення).</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◇ Перевірте правильність налаштування програми.</li> <li>◇ Переконайтеся, що в барабані є білизна.</li> </ul>
<p><b>Надмірна тривалість сушіння.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◇ Перевірте правильність налаштування програми.</li> <li>◇ Перевірте, чи не занадто багато білизни сплутано в купки.</li> <li>◇ Перевірте, чи очищено фільтр.</li> <li>◇ У деяких програмах після сушіння є етап охолодження.</li> </ul>
<p><b>Поганий ефект сушіння.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◇ Переконайтеся, що білизна пройшла через віджимання в процесі прання.</li> <li>◇ Перевірте правильність налаштування програми.</li> <li>◇ Переконайтеся, що в машині не забагато білизни.</li> <li>◇ Завантаження не відсортоване належним чином. Чи не змішані речі, які важко висихають, з речами, які легко висихають.</li> <li>◇ Велике завантаження важких тканин.</li> <li>◇ Перевірте, чи очищено фільтр.</li> </ul>
<p><b>Час, що залишився на дисплеї, зупиняється або стрибає.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◇ Час, що залишився, може змінюватися залежно від типу одягу, завантаження, рівня вологості та температури навколишнього середовища, що є нормальним явищем.</li> </ul>
<p><b>Одяг зім'ятий.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◇ Одяг сохнув занадто довго. Спробуйте скоротити час сушіння.</li> <li>◇ Одяг був залишений у приладі занадто довго після завершення циклу.</li> </ul>



Ознаки несправності	Рекомендоване рішення
<p><b>Сушильна машина працює занадто голосно.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◇ Знайдіть монети, гудзики, цвяхи та інші предмети і негайно видаліть їх.</li> <li>◇ Перевірте фільтр для ворсу. Вийміть будь-які предмети, що застрягли всередині.</li> <li>◇ Переконайтеся, що сушильна машина вирівняна і міцно стоїть на підлозі.</li> <li>◇ Сушильна машина може гудіти через повітря, що проходить через барабан і вентилятор. Це нормальне явище.</li> </ul>
<p><b>Одяг дає усадку.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◇ Інструкції з догляду за одягом не виконуються. Використовуйте низьку температуру або режим без нагріву.</li> </ul>
<p><b>На одязі залишаються ворсинки.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◇ Фільтр для ворсу не очищено належним чином.</li> <li>◇ Білизна не була відсортована належним чином.</li> <li>◇ Деякі тканини мають більше ворсинок, і їх слід сушити окремо від тканин, до яких ворсинки легко прилипають.</li> <li>◇ У кишенях залишилася тканина, папір тощо.</li> </ul>
<p><b>Прилад має неприємний запах.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◇ Запах може бути спричинений гумовим матеріалом, з якого виготовлений прилад. Цей запах зникне після кількаразового використання приладу.</li> <li>◇ Під час прання білизни використовуйте миючі засоби відповідно до рекомендацій виробника. Якщо Ви використовуєте надмірну кількість миючого засобу, нерозчинений засіб може накопичуватися на білизні й викликати неприємний запах.</li> <li>◇ Ви можете відчутти неприємний запах від білизни, якщо після сушіння/прання білизну залишили в сушильній/пральній машині. Після закінчення циклу сушіння або прання негайно вивантажте білизну.</li> <li>◇ Перевірте, чи не відчуваєте Ви той самий запах у сушильній машині. Якщо так, почистіть сушильну машину, дотримуючись інструкції з експлуатації сушильної машини.</li> <li>◇ Завжди тримайте ворсові фільтри чистими. Якщо у фільтрі залишилися залишки білизни, це може призвести до появи неприємного запаху. Крім того, після очищення повністю висушіть фільтр для ворсу.</li> </ul>
<p><b>Прилад вмикається і запускається одразу після збою в електромережі, але не працює.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◇ Коли програма призупинена, налаштування не можуть бути змінені. Щоб змінити програму або функцію під час роботи або запустити програму після відключення живлення під час роботи, виберіть потрібну програму і функцію та запустіть програму.</li> </ul>

Код	Тлумачення	Рекомендоване рішення
<b>F50/F51</b>	Несправний датчик	◇ Зверніться до служби післяпродажного обслуговування.
<b>F22</b>	Несправний дисплей, плата керування двигуном і плата живлення	<ul style="list-style-type: none"> <li>◇ Натисніть і утримуйте кнопку ЖИВЛЕННЯ протягом 3 секунд, а потім знову натисніть кнопку «Пуск/Пауза».</li> <li>◇ Якщо помилка не зникає, зверніться до служби післяпродажного обслуговування.</li> </ul>
<b>F21</b>	Несправна панель дисплея та плата живлення	<ul style="list-style-type: none"> <li>◇ Натисніть і утримуйте кнопку ЖИВЛЕННЯ протягом 3 секунд, а потім знову натисніть кнопку «Пуск/Пауза».</li> <li>◇ Якщо помилка не зникає, зверніться до служби післяпродажного обслуговування.</li> </ul>

# ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

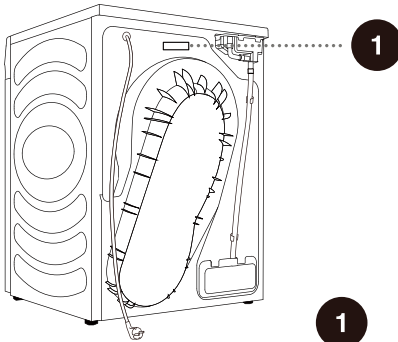
## Перш ніж звертатися до сервісного центру

Звертаючись до сервісного центру, надайте інформацію про прилад (1).

Тип, код/ідентифікатор, модель і серійний номер вказані на задній панелі сушильної машини.

⚠ Для ремонту використовуйте тільки схвалені виробником запасні частини.

⚠ Гарантія не поширюється на ремонт або будь-які гарантійні претензії, що виникли внаслідок неправильного підключення або використання приладу.



**Hisense** Dryer  
**DH5S102B\***  
220-240V~ 50Hz IPX4  
Dryer Capacity: 10kg  
Input Power: 550W  
Refrigerant: R290(125g)



**Hisense** Dryer  
**DH5S902B\***  
220-240V~ 50Hz IPX4  
Dryer Capacity: 9kg  
Input Power: 550W  
Refrigerant: R290(125g)



Торгова марка	Hisense	
Модель	DH5S902B*	DH5S102B*
Номінальна місткість (кг)	9	10
Барабанна сушильна машина з вентиляцією/конденсатором	з конденсатором	з конденсатором
Клас енергоефективності	A+ + +	A+ + +
Середньорічне енергоспоживання (кВт•год) <sup>(1)</sup>	194,0	209,0
Автоматична/неавтоматична барабанна сушильна машина	Автоматичний	Автоматичний
Енергоспоживання стандартної програми для бавовни при повному завантаженні (кВт•год)	1,59	1,79
Енергоспоживання стандартної програми для бавовни при частковому завантаженні (кВт•год)	0,88	0,90
Енергоспоживання в режимі вимкнення (Вт)	0,49	0,49
Енергоспоживання у режимі очікування (Вт)	0,57	0,57
Тривалість режиму очікування (хв) <sup>(2)</sup>	5	5
Стандартна програма сушіння <sup>(3)</sup>	☐ Cotton (Бавовна)	☐ Cotton (Бавовна)
Середньозважена тривалість програми «стандартна програма для бавовни при повному та частковому завантаженні» (хв)	158	171
Тривалість програми «стандартна програма для бавовни при повному завантаженні» (хв)	208	227
Тривалість програми «стандартна програма для бавовни при частковому завантаженні» (хв)	122	128
Оцінка ефективності конденсації за шкалою від G (найменш ефективна) до A (найбільш ефективна)	B	B
Середня ефективність конденсації «стандартної програми для бавовни при повному завантаженні» у відсотках	82	82
Середня ефективність конденсації «стандартної програми для бавовни при частковому завантаженні» у відсотках	82	82
Середньозважена ефективність конденсації для «стандартної програми для бавовни при повному та частковому завантаженні» у відсотках.	82	82
Рівень звукової потужності (дБ) <sup>(4)</sup>	64	64
Вбудоване встановлення	HI	HI

- (1) На основі 160 циклів сушіння стандартної програми для бавовни при повному та частковому завантаженні, а також споживання в режимах з низьким енергоспоживанням. Фактичне споживання енергії за цикл залежить від способу використання приладу.
- (2) Якщо побутова сушильна машина обладнана системою керування енергоспоживанням.
- (3) «Стандартна програма для бавовни» при повному та частковому завантаженні — це стандартна програма сушіння, яка використовується для білизни з бірок та з технічних листів. Ця програма підходить для сушіння звичайної вологості бавовняної білизни і є найефективнішою програмою з точки зору споживання енергії для бавовняної білизни.
- (4) Для стандартної програми для бавовни при повному завантаженні.

# ТАБЛИЦЯ ПРОГРАМ

У таблиці вказано споживання електроенергії та тривалість сушіння тестової партії білизни з різним завантаженням, яка проходить через віджимання з різною швидкістю, відповідно до стандарту EN 61121.

Наступні вимоги застосовуються до програм, зазначених нижче.

Температура вхідного повітря

Температура в приміщенні

Вологість повітря на вході

50-60%

Температура сушіння

Нормальна

Програма	Кількість	Віджимання (об/хв)	Споживання програми, приблизно (кВт•год)*	Тривалість програми, приблизно (год: хв)*
Auto (Автоматичний режим)	⊖	1000	1,35	3:00
	⊕	1400	0,85	2:00
	⊙	1400	0,61	1:30
Allergy Care (Антиалергія)	⊕	1400	0,44	1:08
Bedding (Постільна білизна)	⊖	1400	1,09	2:30
	⊕	1400	0,68	1:40
Baby Care (Дитячі речі)	⊕	1000	0,73	1:30
Additional Cycles (Додаткові цикли)	⊕	1000	0,90	1:50
Shirts (Сорочки)	⊕	1000	0,34	0:50
Cotton (Бавовна)	⊖	1000	1,58	3:28
	⊕	1400	0,93	2:10
	⊙	1400	0,64	1:35
Synthetics (Синтетика)	⊕	1000	1,08	2:20
	⊙	1000	0,46	1:10
Delicates (Делікатні речі)	⊕	1000	0,38	0:50
Quick 30' (Швидка 30')	⊕	1400	0,16	0:30
Спортивні речі	⊕	1000	0,90	1:50
Рушники	⊖	1000	1,09	2:30
	⊕	1400	0,64	1:35
	⊙	1400	0,40	1:00
Джинсовий одяг	⊕	1400	0,79	1:55
Пухові речі	⊕	1400	1,68	1:40



Повне навантаження



Часткове завантаження



Мінімальне завантаження

\* Через відхилення в типі та кількості білизни, віджиманні, електроживленні, температурі та вологості, тривалість програми та енергоспоживання, виміряні в кінці, можуть відрізнятися від зазначених у таблиці.

# РЕКОМЕНДАЦІЇ ТА ЕКОНОМНЕ ВИКОРИСТАННЯ

Найбільш енергоефективним способом сушіння є сушіння рекомендованої кількості білизни в кожній партії (див. ТАБЛИЦЮ ПРОГРАМ).

Не рекомендується сушити в цьому приладі білизну з особливо делікатних тканин, які можуть деформуватися.

Використання кондиціонера в циклі прання не є обов'язковим, оскільки після сушіння в сушильній машині білизна залишається м'якою і гладенькою. Час сушіння скоротиться, а споживання електроенергії зменшиться, якщо перед сушінням ретельно віджати або викрутити білизну. Вибравши відповідну програму сушіння, ви уникнете таких проблем, як пересушування, усадка тканини та труднощі з прасуванням.

Регулярне очищення фільтрів забезпечить оптимальний час сушіння та мінімальне споживання електроенергії.

Під час сушіння невеликої кількості білизни або однієї речі датчик може не визначити фактичний рівень вологості білизни. У таких випадках рекомендується сушити її за допомогою програми з таймером.

# УТИЛІЗАЦІЯ

**Упаковка** виготовлена з екологічно чистих матеріалів, які можуть бути перероблені, утилізовані або знищені без шкоди для навколишнього середовища. З цією метою пакувальні матеріали мають відповідне маркування.



**Символ** на виробі або його упаковці вказує на те, що з виробом не можна поводитися як з побутовими відходами. Віднесіть виріб до місцевого центру утилізації відходів електричного та електронного обладнання.

**Утилізуючи** прилад після закінчення терміну його експлуатації, від'єднайте всі шнури живлення, а також зірвіть дверну защіпку та вимикач, щоб запобігти блокуванню дверцят з метою забезпечення безпеки дітей.

Правильна **утилізація** виробу допоможе запобігти негативному впливу на навколишнє середовище та здоров'я людей, який може виникнути в разі неправильної утилізації виробу. Для отримання детальної інформації про утилізацію відходів зверніться до відповідного муніципального органу, відповідального за утилізацію відходів, до служби утилізації відходів або до магазину, де Ви придбали виріб.



## Підключення до Wi-Fi

Увійдіть в інтерфейс «Settings» («Налаштування») на вашому смартфоні або планшетному комп'ютері, увімкніть Bluetooth і бездротове з'єднання та підключіться до бездротової мережі.

### ПРИМІТКА

Цей пристрій підтримує Wi-Fi на частоті 2,4 ГГц.

## Завантажити

У магазині застосунків (Google Play Store, Apple App Store) на вашому смартфоні або планшеті знайдіть застосунок ConnectLife, завантажте та встановіть його.

### ПРИМІТКА

З метою покращення продуктивності та зручності користування додаток може бути оновлено без попередження.


## Увійти

Спочатку вам потрібно увійти в ConnectLife під своїм обліковим записом. Якщо у вас немає облікового запису ConnectLife, вам потрібно створити новий. Зверніться до Інструкцій додатку для отримання детальної інформації.

### ПРИМІТКА

Якщо у вас вже є обліковий запис Google, ви можете використовувати його для безпосереднього входу.



## Прив'язка пристрою

1. Відкрийте додаток «ConnectLife» на своєму смартфоні або планшеті;
2. Прив'яжіть свій пристрій до ConnectLife наступним чином:
  - A. Натисніть «**Start here - Add appliances**» (**Почати тут - Додати прилади**) на сторінці «**Home**» (**Головна**), або натисніть «**Add appliances**» (**Додати прилади**) на сторінці «**Devices**» (**Пристрої**), або натисніть «+».
  - B. Виберіть «**TUMBLE DRYER**» (**Сушильна машина**) або натисніть «**Scan QR/BAR code**» (**Відсканувати QR/штрихкод**) або «**Manual entry**» (**Ввести вручну**) нижче.
  - C. Відскануйте QR/штрихкод на приладі або введіть AUID/SN вручну. Якщо ви не можете знайти його, натисніть  для отримання інструкцій.
  - D. Натисніть «**SET UP APPLICATION**» (**НАЛАШТУВАТИ ЗАСТОСУНОК**).
  - E. Прочитайте інструкції та переведіть пристрій у режим «Мережа та прив'язка», а потім натисніть «**NEXT**» (**ДАЛІ**).
  - F. У цей час застосунок починає пошук пристроїв, і ви можете вибрати пристрій, який потрібно підключити до мережі, зі списку пошуку; якщо його не знайдено, перевірте, чи увімкнено Bluetooth. Bluetooth повинен бути постійно увімкненим. А потім натисніть «**NEXT**» (**ДАЛІ**).
  - G. Виберіть вашу мережу Wi-Fi, введіть пароль і натисніть «**CONNECT**» (**ПІДКЛЮЧИТИ**). Пристрій почне прив'язку.
  - H. Після успішного прив'язування ви можете задати ім'я та місцезнаходження пристрою.
  - I. Тепер приладом можна дистанційно керувати за допомогою додатку.

### ПРИМІТКА

Як скинути налаштування Wi-Fi та відв'язати всі пристрої на приладі:

1. Натисніть кнопку живлення, щоб увімкнути пристрій і підключити його до мережі у звичайному режимі.
2. Одночасно утримуйте дві останні кнопки на панелі протягом 3 секунд, після чого на екрані з'явиться напис «**⌘ - ⌘**».
3. Вимкніть і перезапустіть пристрій, щоб виконати нове прив'язування.
4. Після відв'язування пристрій необхідно перезапустити, інакше відв'язування не буде виконано. Інформація про користувача буде видалена після відв'язування.
5. Як вийти з мережевого режиму:

Якщо ви хочете вийти, коли на екрані з'явиться «**Done**», натисніть  на 3 секунди, ви можете вимкнути пристрій, натиснувши , або зачекати 5 хвилин.





**Hisense**

life reimagined